

Porównanie tłumaczeń I Koryntian 13:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	kiedy zaś przyszlaby — kompletność, [to] co częściowe straciłoby na znaczeniu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Kiedy zaś przyszlaby doskonałe wtedy z poszczególna przestanie mieć znaczenie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	a gdy przyjdzie doskonałe, to, co częściowe, przestanie mieć znaczenie.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	kiedy zaś przyjdzie dojrzałe, (to)* z poszczególna będzie uznane za bezużyteczne. ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Kiedy zaś przyszlaby doskonałe wtedy z poszczególna przestanie mieć znaczenie

¹⁾ W oryginale rodzajnik, czyniący z wyrażenia przyimkowego "z poszczególna" rzeczownik.